

自然發音法規則

七、子音

(二) 複合子音：兩個字母排在一起且發一個單音時起，稱為「複合子音」

2. sh 的發音

(1). 發[ʃ]於字首時：

s 本來唸「ㄙ」，h 本來唸「ㄏ」，合在一起時 sh 卻成了和原本兩個字母完全不同的音，KK 音標寫成[ʃ]（類似國語的ㄊ或ㄑ），舌頭的位置好像是叫人不要說話時用的「噓」，但嘴唇不用噘成圓形，自然展開就可以了。它是一個無聲子音，所以只要吹氣即可，吹完氣記得馬上緊接著唸母音。

初級字彙	shape 形狀、shall 將會、share 分享、shark 鯊魚、sharp 鋒利的、shelf 架子、sheep 綿羊、ship 船、shirt 襯衫、shop 商店、shoot 發射、shoe 鞋子、should 應該、shoulder 肩膀、short 矮的、show 表演、shout 喊叫、shower 淋浴、shy 害羞
中級字彙	shade 陰涼處、shake 搖、shadow 影子、shallow 淺的、shampoo 洗髮精、shelter 遮蔽、shell 殼、shepherd 牧羊人、sheet 床單、shrimp 蝦、shine 發光、shock 震驚、shot 射擊、shore 海岸、shovel 鏟子、shut 關上
中高級	shame 慚愧、sheriff 警長、shed 蛻去、shield 盾、shift 轉變、shrink 收縮、shrug 聳肩、shuttle 梭

(2). 發[ʃ]於字尾時：

[ʃ]是一個「無聲子音」，尤其要注意放在字尾時的唸法，因為國語、台語都沒有無聲子音結尾的字，所以很多台灣學生都會把字尾的無聲子音唸得太大聲，這樣會多出一個母音來。記住：只要送氣就好，聲帶不要振動。

初級字彙	cash 現金、wash 洗、fresh 新鮮的、brush 刷子、push 推、dish 盤子、fish 魚、wish 祝福、English 英文、finish 結束、
中級字彙	dash 破折號、mash 搗爛、clash 鏗鏘聲、crash 電腦當機、flash 閃光、smash 撞壞、flush 沖馬桶、rush 匆忙、blush 臉紅、crush 擠壓、bush 灌木、selfish 自私的、childish 幼稚的、foolish 愚笨的、polish 擦亮、publish 發行、punish 處罰
中高級	bash 猛擊、gash 深切、gnash 咬牙切齒、slash 斜線 splash 水花四濺、squash 壓扁、flesh 肌肉、gush 湧出、hush 靜默、rubbish 垃圾、nourish 滋養、flourish 繁榮

(3). 發[ʃ]於字中時：

sh 放在字中要劃分音節時，不可以把 c 和 h 拆開，例如 fashion 要分成 fa·shion。sh 發在字中時，也分成音節頭和音節尾，前者的發音和「字首篇」發音要領相同，後者則和「字尾篇」一樣，要注意它是一個無聲子音，只要吹氣就好，不要振動聲帶。

初級字彙	bookshop 書局(英式說法)、fisherman 漁夫、sunshine 陽光、flashlight 手電筒、
中級字彙	ashamed 感到慚愧的、cushion 軟墊、fashion 流行式樣、friendship 友誼、warship 戰艦、ashtray 煙灰缸、mushroom 香菇、freshman 高一,大一新生
中高級	ashore 上岸、bishop 主教、cashier 出納員、publisher 出版社、usher(戲院等)引導座位者、worship 崇拜、scholarship 學問,獎學金、punishment 處罰(名詞) cashpoint 自動提款機

註：台語裡有一個外來語是從這裡來的，車子的避震器說起來類似「苦雄」，是從英文字 cushion 「軟墊」來的。不過，英文不是這樣說的，正確說法是 shock absorber (shock = 衝擊；absorber = 吸收器)

3. th 的發音

t 本來唸「ㄊ」，h 本來唸「ㄏ」，合在一起時 th 卻成了和原本兩個字母完全不同的音，分成無聲時的[θ]和有聲時的[ð]。

(1). 發無聲的咬舌音[θ]於字首時：

KK 音標寫成[θ]，國台語都沒有這個音，所以很多學生發不出這個音，都用 s 來代替，這樣會把 thick(厚的)說成 sick(生病)，不可不注意。這是一個「咬舌音」，用牙齒輕輕咬住舌尖，再吹氣即可。或者可以把舌尖頂住上排門牙後面再吹氣也可以。

初級字彙	thank 謝謝、theater 戲院、thick 厚的、thin 瘦的,薄的、thing 事物、think 想、third 第三個、thirsty 口渴的、thirty 三十、thirteen 十三、three 三、threw 丟(throw 的過去式)、throw 丟、thought 想(think 的過去式)、through 經由、thousand 千
中級字彙	theme 主題、theory 理論、thief 小偷、thrifty 節儉的、throat 喉嚨、thumb 大拇指、thunder 打雷、Thursday 星期四、thorough 完全的、threaten 恐嚇
中高級	thatch 茅草、thaw 解凍、thorn 刺、thrash 鞭打、thread 毛線、threat 恐嚇、thrill 激動、thriller 驚悚片、throb 搏動、throne 王位、thrust 猛刺、thud 悶聲、thump 猛搥、theology 神學、therapy 治療、thermometer 體溫計、throttle 勒死

(2). 發無聲的咬舌音[θ]於字尾時：

[θ]放在字尾時很難唸，不過只要記住唸完母音之後，把舌尖放到牙齒中間，輕咬一下同時吹氣即可。但很多學生發不出這個音，大多數人是因為「害羞，不敢露出舌尖見人」，都用 s 來代替，這樣會把 bath(洗澡)說成了 bass(鱸魚)；更會把 math(數學)說成 mass (質量)；如果把 mouth(嘴巴)說成 mouse(老鼠)，那就會鬧笑話了，所以一定要注意。怕害羞的人，可以試著把舌尖頂到上門牙後面吹氣也是可行的。

初級字彙	bath 洗澡、math 數學、health 健康、earth 地球、birth 出生、both 兩者都、tooth 牙齒(單數)、teeth 牙齒(複數)、with 和、mouth 嘴巴、south 南方、month 月份、north 北方、fifth 第五、twelfth 第十二
中級字彙	death 死亡、breath 吸氣、path 小路、wealth 財富、wreath 花圈、beneath 在...下方、worth 價值、broth 高湯、cloth 布、growth 成長、booth(電話)亭、myth 迷思、youth 青年、faith 信仰、length 長度、strength 長處、width 寬度、breadth 廣度
中高級	stealth 悄悄行動、heath 荒野、sheath 刀鞘、hearth 壁爐前、girth 腰圍、mirth 歡樂、moth 蛾、sloth 樹獺、pith 骨髓、smith 鐵匠

註：蝦米在錄製例字的過程中，有新的發現是以前不曾注意到的。例如 smooth 的 th 竟然是「有聲音」，代表以前我都唸錯了。另外，有些字的複數形會變成有聲音，像 wreath[riθ]會變成 wreaths[riðz]，但像 months 的 th 又沒變成有聲音，真讓人捉狂。不過，這些細微的變化如果說錯了，老美應該還是聽得懂的。

months 的尾音不好發，你可以把舌尖伸到上門牙外，縮回來時輕輕擦過門牙同時吹氣，或用舌尖去踢上排牙齒後面同時吹氣，這樣就不用咬住舌頭了。(最新發現：在一本原文的英文發音書上說，months[mʌnθs]會簡化成[mants]，類似「漫ㄘ」，這樣就好唸多了吧！100.3.2)

(3). 發無聲的咬舌音[θ]於字中時：

[θ]放在字中時的字不少，而且有時[θ]後面會接另一個無聲子音，所以不好唸，會覺得舌頭、牙齒忙得不可開交。你可以試著用舌尖去踢上排牙齒後面，或者把舌尖伸出超過上面門牙一點點，再拉回來的時候輕輕擦一下上排門牙，同時吹氣就可以了(我採用後者)，不用把上下排牙齒都咬下來，這樣會浪費時間、力氣。在字中時仍然有分為音節頭和音節尾的唸法，分別和字首字尾的唸法一樣。

初級字彙	anything 任何事物、nothing 沒事、something 某事、healthy 健康的、author 作者、bathroom 浴室,廁所、birthday 生日、healthful 健康的
中級字彙	lengthy 很長的、wealthy 富有的、enthusiasm 熱情、method 方法、mathematics 數學、panther 美洲豹、authority 權力、athlete 運動家、athletic 運動家的、faithful 忠誠的、sympathy 同情心
中高級	apathy 無動於衷、filthy 污穢的、pithy 簡潔的、authentic 真實的、esthetic 美學的、pathetic 可憐的、synthetic 合成的、anthology 文集、anthem 聖歌、cathedral 大教堂、Catholic 天主教徒、hypothesis 假設、parenthesis 圓括號、lethal 致命的、lethargy 昏睡、lithium 鋰、python 蟒蛇、arithmetic 算術、decathlon 十項運動、ethnic 種族的、ruthless 無情的

(4). 發有聲的咬舌音[ð]於字首及字尾時：

th 在一起發[θ]的組合居多，但有時候也會發它的相對有聲音[ð]，就是[θ]吹氣的同時也振動聲帶，就會變成「有聲」音了。國台語裡也沒有這個音，很多人往往都用 l(ㄌ)來代替，這樣會把 they(他們)說成 lay(下蛋)，不可不注意。字首的 th 到底發[θ]還是發[ð]？很抱歉，沒有規則可言，than 有聲、thank 無聲，these 有聲、theme 無聲…。所以只能死背囉！

初級字彙	than 比、the 這(些),那(些)、there 在那裡、their 他們的、that 那個、these 這些、they 他們、those 那些、this 這個、though 雖然
中級字彙	therefore 因此、bathe 洗澡、breathe 呼吸、clothe 提供衣物、soothe 安慰,緩解、smooth 平順的
中高級	lithe 身體柔軟的、loathe 厭惡、scythe 大鐮刀、sheathe 插入鞘中、swathe 包紮

註：有沒有發現，字尾 th 唸有聲音時，通常後面都跟著不發音的 e 喔！（smooth 算特例）而且，這些字除了 bathe、breathe、soothe 較常用之外，其他的都很少用。反而是字首的那些初級字彙很重要，幾乎平常都用得到，還好數量不多，不是很難背啦！

(5). 發有聲的咬舌音[ð]於字中時：

th 在字中發[ð]的組合比發[θ]還少，但有些字卻是很常用的。例如 father、mother、brother、other 等等，所以還是要把這個有聲的咬舌音[ð]學好。

至於在字中時，如何判斷 th 到底是發[θ]還是發[ð]？這裡發現了一個小小的規則，就是 -ther 結尾的字，大概都唸作[ðə]，所以只要看到字尾是•ther 的，把 th 唸有聲音應該不會錯。

初級字彙	another 另一個人或事物、brother 兄弟、either 兩個其中的一個、father 爸爸、grandfather 爺爺、grandmother 奶奶、mother 媽媽、neither 兩個都不、other 兩個中的另一個、together 一起、weather 天氣、whether 是否、although 雖然、without 沒有
中級字彙	bother 打擾、farther 更遠的(實際上)、feather 羽毛、further 更遠的(抽象)、gather 聚集、leather 皮革、rather 相當地、clothing 衣物、northern 北方的、southern 南方的、rhythm 節奏、within 在…範圍內
中高級	smother 悶死、wither 枯萎、withhold 抑制

4. ph 的發音

(1). 發無聲的[f]於字首與字尾時：

p 本來唸「ㄆ」, h 本來唸「ㄏ」, 合在一起竟然唸「ㄉ」。而且, 就已經有一個字母 f 是唸「ㄉ」的音了, 何苦又需要另一組完全不相干的複合子音來唸「ㄉ」呢? 真讓人百思不得其解。當然這牽涉到「語源學」囉, 有些字從古時候希臘羅馬時期就有 ph 在一起, 所以現在還保留一些古早味啦! 法語裡也有一堆 ph 唸 f 的字, 都是來自同樣的字根。管他, 反正記住看到 ph 在一起就唸無聲的「ㄉ」就對了。

初級字彙	phone 電話(簡稱)、photo 相片(簡稱)、photograph 相片、photographer 攝影師、
中級字彙	physics 物理學、physical 身體的、physician 內科醫生、phase 階段、phrase 片語、philosophy 哲學、graph 圖表、autograph (明星的)親筆簽名、paragraph 段落、telegraph 打電報、triumph 成功、
中高級	phony 假貨、pew 呼(表示鬆一口氣)、phobia 恐懼症、phonetic 語音的、phonology 音韻學、pharmacy 製藥、藥房、phenomenon 現象、phlegm 痰、phoenix 鳳凰、pheasant 雉雞、phantom 幽靈、epigraph 碑文、homograph 同形異義詞、seismograph 地震儀、epitaph 祭文、humph 哼(感嘆詞)、nymph 小仙女、oomph 性感、

註：以上看到很多字都是 graph 結尾的，它的字源是「被寫的東西」之意。也有很多含有 phone 的字，因為它的字源是「聲音」之意。ph 在一起只有唸[f]這個聲音，所以其實也滿好記。唸的時候，記得上排牙齒輕輕咬住下嘴唇內側，再吹氣即可。

(2). 發無聲的[f]於字中時：放在字中時的單字還不少，有些也滿常用的，不過多半放在音節的開頭較多。

初級字彙	telephone 電話、elephant 大象、typhoon 颱風、nephew 侄子
中級字彙	microphone 麥克風、xylophone 木琴、triumphant 成功的、orphan 孤兒、geography 地理學、emphasize 強調、hyphen 連字號、alphabet 字母表、philosopher 哲學家、sophomore 二年級生、hemisphere (地球的)半球、atmosphere 大氣層、pamphlet 小冊子
中高級	saxophone 薩克斯風、homophone 同音異義詞、biography 傳記、calligraphy 書法、trophy 獎盃、alpha 希臘字母的第一個字母、amphibian 兩棲動物、morphine 嗎啡、peripheral 電腦週邊設備、prophet 預言家、catastrophe 大災難、sophisticated 複雜的、cypher 密碼、sulphur 硫磺、metaphor 隱喻、sphere 球體、diphthong 雙母音